

wàn wù shēng yǎn chàng sà dǐng dǐng zuò cí gāo xiǎo sōng
万物生 (演唱: 萨顶顶 作词: 高晓松)

万物は生きる

cóng qián dōng tiān lěng yā xià tiān yǔ yā shuǐ yā
从前冬天冷呀 夏天雨呀水呀

かつて冬はとても寒く 夏には雨が沢山降った

qiū tiān yuǎn chù chuán lái nǐ shēng yīn nuǎn yā nuǎn yā
秋天远处传来你声音暖呀暖呀

秋は遠くから貴方の声が聞こえ心はとても暖かった

nǐ shuō nà shí wū hòu miàn yǒu bái máng máng máng xuě yā
你说那时屋后面有白茫茫雪呀

あの頃家の裏は真っ白の雪だったよねと貴方は言う

shāng gǔ lǐ yǒu jīn huáng qí zǐ zài dà fēng lǐ piāo yā
山谷里有金黄旗子在大风里飘呀

溪谷で強風に翻る金色の旗

wǒ kàn jiàn shān yīng zài jì mō liǎng tiáo yú shàng fēi
我看见山鹰在寂寞两条鱼上飞

私は見るイヌワシが寂しく対の魚の上を掠め飛ぶのを

liǎng tiáo yú ér chuān guò hǎi yī yàng xián de hǎi shuǐ
两条鱼儿穿过海一样咸的河水

対の魚は海水のように塩辛い川を泳いで行く

yī piàn hé shuǐ luò xià lái yù jiàn rén men pò suì
一片河水落下来遇见人们破碎

行き交う人々の前で涙が落ちて砕け散る

rén men zài xíng zōu shēn shàng luò mǎn shān yīng de huī
人们在行走身上落满山鹰的灰

進む人々の肩にイヌワシの羽が降り積もる

从前冬天冷夏天雨呀水呀

秋天远处传来你声音暖呀暖呀

你说那时屋后面有白茫茫雪呀

山谷里有金黄旗子在大风里飘呀

我看见山鹰在寂寞两条鱼上飞

两条鱼儿穿过海一样咸的河水

一片河水落下来遇见人们破碎

人们在行走身上落满山鹰的灰

我看见山鹰在寂寞两条鱼上飞

两条鱼儿穿过海一样咸的河水

一片河水落下来遇见人们破碎

人们在行走身上落满山鹰的灰



sà dǐng dǐng
萨顶顶

萨顶顶，中国大陆女艺人，原名周鹏，出生于河南省平顶山市，父亲是汉族人，母亲是蒙古族人。毕业于解放军艺术学院首届通俗唱法本科，有着深厚扎实的学院派背景。[1] 曾以《自己美》《咚巴拉》红遍祖国南北。2007年全新的萨顶顶以《万物生》再次走红。以独具民族特色的服装及具藏传佛教色彩的音樂风格而著名，曾获得 BBC 世界音乐大奖等多项国际奖项，并是中国首位被格莱美邀请的歌手，独创的自语被赞为“与神交流的语言”。被誉为“梵音天后”。2012年成立首个艺人专属俱乐部“顶顶音乐艺术俱乐部”。

中文名:萨顶顶

外文名:Sa Dingding

别名:周鹏（原名）

国籍:中华人民共和国

民族:汉族

出生地:河南省平顶山市

职业:歌手、舞者、音乐人

毕业:院校解放军艺术学院首届通俗唱法本科

经纪公司:环球唱片

代表作品:《万物生》、《天地合》、《恍如来者》等

主要成就:BBC 世界音乐奖亚洲第一歌手大奖
《万物生》在英发行获给出四颗星

血型:B 型

星座:摩羯座

家庭成员:爸爸、妈妈、先生

祖籍:山东省青岛市即墨市



編集:明壁浩信 2016/01/23